



"جاس ایوتیاد تندیغن"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : ﴿ وَاعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ
شَيْئًا ^ص وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ...

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا
وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.



سید غ جمعة یغ درحمی الله،

ماريله سام ۲ کیت تیغتکن کتقواءن کقد
الله سبحانه وتعالی دغن قنوه کطاعتن، کیقینن
دان کإخلاصن. یاءیت دغن ملقساناکن سکالا
سوروهنن دان منیغکلکن سکالا لارغنن.
موده-مودهن کیت منجادی انسان یغ برتقوی
ستروسن سلامت دان برجای ددنیا سرتا
دأخیره.

خطبة قد کالی این مئیغتکن کیت سموا
بهاوا "جاس ایو تیاد تندیغن".

سید غ جمعة یغ درحمی الله،

ایو اداله انسان مولیا. کدودوقنن تیاد
تاراڻ. سهیغکاکن رسول الله مئیغتکن بهاوا
ایو مروفاکن انسان یغ قالیغ برحق منریما



کباء یقن بروقا کاسیه سایغ بر بند یغ باف.
سکیراڻ بر لا کو فر تمبوغن کفر لو ان انتارا ایو
دان باف دالم منداقت خدمت انقش، مک ایوله
یغ لبیه اوتام. مولیاڻ ایو بوکن سهاج کران
دی یغ مغاندوغ، ملاهیر، میوسوکن تتاڻی
کران کتابهن ممبرکن، مغانسوه دان مندیق
انق ۲ سهیغک منجادی دیواس.

حدیث درقد أبو هريرة رضي الله عنه بهاوا
رسول الله ﷺ برسبدا یغ بر مقصود؛

"سأورغ للاکي تله داتغ کقد رسول الله
ﷺ دان برکات: "واهاي رسول الله ﷺ،
سیاقا انسان یغ قالیغ برحق اکو حرمتی دغن
باءیق؟ بکیندا برسبدا: ایومو. للاکي ایت
برتاڻ لاکي: کمودین سیاقا؟ بکیندا منجواب:
ایومو. للاکي ایت برتاڻ لاکي: کمودین
سیاقا؟ بکیندا منجواب: ایومو. للاکي برتاڻ



لاکھی: کمودین سیاقا؟ بکیندا منجواب:
باقامو".

(روایة البخاری دان مسلم)

دوا سبب مغاف اسلام لبیه مغوتاماکن
ایبو درقد باف اداله کران؛

1. سسوغکوهن قرهاتین سآورغ ایبو دری
سودوت قنجاکاءن انق ۲ برمولا دغن
مغاندوغ، ملاهیرکن، میوسوکن، مبرکن،
مندیدیق دان سکالا تغکوغجواب یغ
برکاءیتن اداله لبیه بایق جک دبندیغکن دغن
باف.

2. سسوغکوهن قرهاتین سآورغ ایبو دری
سودوت قراساءن سفرتی راس چینتا، کاسیه
سایغ دان راس برتیمبغ راس ترهادف انق-
انقن لبیه مندام درقد باف.



سید غ جمعة یغ درحمی اللہ،

دسبوتکن بہاوا ساورغ ایبو ممقو ممسرکن
انق یغ رامای، نامون ایبو یغ ساورغ بلوم تنتو
داقت دجاک اولیہ انق یغ رامای. اینیلہ ریالیتی
یغ برلاکو دالم کھیدوقن ہاری این. رامایش
انق ۲ یغ مندرہاک کقد ایوباق، جاءوہ سکالی
اونتوق بربوات بائق کقد کدوان.

حقیقہ یغ تیدق دافت دسغکل ادالہ،
بربوات بائق دان بربقتی کقد کدوا ایبو باق
بوکنلہ سسواتو یغ ریغن دان مودہ. ایان
ممرلوکن فغوربانن یغ بسر. کران ایت اسلام
مناورکن نیلای فہالای یغ امت بسر جوک.

بربوات بائق کقد ایبو دان باق مروقاکن
عبادہ یغ تیغکی نیلای دان کدودوقنن.
سہیغکاکن قد وقتو دان کادان ترنتون



بربوات بائيق کقد اييو باف لبيه اوتام دري
کلوار برجهاد دميدن قرغ.

حديث درقد مُعَاوِيَةَ الْجَاهِمَةَ رضي الله عنه
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود؛

"سسوغكوهن جاهمة تله داتغ كقد رسول
الله ﷺ دان برتاش: "واهاي رسول الله! اكو
ايغين كلوار برقرغ دان سسوغكوهن اكو داتغ
اونتوق ممينتا قندغنمو. ني ﷺ برتاش: "افاكه
كامو ممقوپاي اييو؟" جوابش: يا! سبدا باكيندا:
"دمقيغيله (بربوات بائيق كقد) دي!,
سسوغكوهن شرك براد دباوه دوا كاكيش".

(رواية النسائي)

براف چارا اونتوق بربوات بائيق كقد اييو
دان باف اداله؛

1. بركاءول دغن بائيق.



بربوات بائيق دان برکاءول دغن بائيق
کقد اييو دان باف اداله واجب والاقون
مريك تيدق براکام اسلام. سسوغکوهن
بربوات بائيق کقد اييو باف اداله يغ کدوا
تيغکي کدودوقن سلقس تونتوتن ميمبه
دان مغبديکن ديري کقد الله سبحانه
وتعالی.

فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة
الاسراء اية 23:

﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ
إِحْسَانًا ۖ إِنَّمَا يُبَلِّغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ
كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرَهُمَا وَقُلْ
لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۝﴾



"دان توهنمو تله قرینتهکن، سوقایا
اغکاو تیدق میمبه ملاءینکن کقدان سمات-
مات، دان هندقله اغکاو بر بوات بائیق کقد
ایوباف. جک ساله ساورغ درقد کدوان،
اتاو کدوا-دوان سکالی، سمقاي کقد عمور
توا دالم جاگائن دان قلیهارائمو، مک
جاغنه اغکاو برکات کقد مریک (سبارغ
قرکاتان کاسر) سکالیقون قرکاتان "اه"،
دان جاغنه اغکاو منعکیغ مپرکه مریک،
تتافی کاتاکنله کقد مریک قرکاتان یغ
مولیا (یغ برسوقن سنتون)".

2. معکمبیراکن ایو دان باف.

بر بوات بائیق کقد ایو دان باف
مروفاکن سسواتو یغ سوکر. اولیه ایت،



چوباله بهاکیاکن ایبو دان باق. جاغئله
مبیارکن مریک دالم کأداءن سدیة.

حدیث درقد عبدالله بن عمرو رضی الله
عنهما بهاوا ساورغ للاکی تله داتغ کقد
نبی p اونتوق برهجره دان منیغکلکن
ایوباقان دالم کأداءن مناغیس لالو رسول
الله p برسبدا؛

ارْجِعْ إِلَيْهِمَا فَأُضْحِكُهُمَا كَمَا أَبْكَيْتَهُمَا.

"قولغله کقد مریک بردوا, دان
کمبیراکنله مریک سمولا سباکایمان کامو تله
منجادیکن مریک مناغیس".

(روایة النسائی)

انتارا قاعده مئگمبیراکن ایبو دان باق
ایاله مودهکن کهیدوقن مریک دری سکنی



بنتوان کواغن، سوکوغن مورل دان
ممودهکن سکالا کفرلوان.

3. برکات دغن لمه-لمبوت.

توتور کات سساورغ دغن ایبو دان
باقاش اداله یغ ترباءیق دان قالیغ لمه-لمبوت
بربندیغ توتور کات اتاو بیچاران سسام
انق، راکن، ایستری دان یغ لاءین.
برداسرکن ادب اسلام، فرکاتان یغ بولیه
میغکوغ فراسان ایبو تیدق بولیه
داوغکفکن، اف لاکي منچموه، منچاچی
اتاو ملعنة مریک.

4. توندوق مرنده دیری.

ساورغ انق یغ تله برجای دالم هیدوقش
دغن منچاقای کدودوقن، قعکت اتاو
سباکایش جاغنه دی ملوقاکن کاسیه دان



بقتي ايوو دان باف. تنقا مريك مان موغكين
کيت اکن منچاقاي سکالاڻ. تنقا مريك
کيت موغكين تيدق اکن دلاهيرکن. تنقا
مريك کيت موغكين تيدق اکن ممبر
صیحة. اوليه ايت، لاکوکنله سکالا
کباءيقن ترهادف مريك. اياڻ تيدق اکن
مرندهکن درجت دان کدودوقن یغ سدیا
اد.

5. بردعاء کفد ايوو دان باف.

مندعاءکن کسجهترائن کفد ايوو دان
باف مروفاکن تونتوتن دالم اسلام. سلاءين
ايت، اياڻ مروفاکن کنجرن یغ برتروسن
دان قاهالاڻ برفنجغن سلاما مان سي انق
برتروسن مندعاءکن کسجهترائن کفد
مريك.



6. بربوات بائيق سلقس کماتین مریک.

بربوات بائيق کقد ایبو دان باف سلقس
کماتین مریک بولیه دلقساناکن دغن بردعاء
دان موهون کامقونن, برصدقه دأتس نام
کدواث, میامبوغ صلة الرحم دان بربوات
بائيق کقد راکن ۲ سرتا کنلن مریک.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

سلائين دري ایت اسلام توروب متچم
مریک یغ تیدق بربوات بائيق دان مندرهاک
کقد ایبو دان باف. حدیث درقد انس رضي
الله عنه بهاوا رسول الله p برسبدا؛

الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ وَقَتْلُ النَّفْسِ
وَشَهَادَةُ الزُّورِ.



"(دوسا بسر ایاله) منشریککن (مپکو توکن)
الله سبحانه و تعالی، مندرها کاءئی ایوباق،
مبونوه دان قیقسین قلسو".

(روایة البخاری)

سید غ جمعة یغ درحمی الله،

قغحیاتن دان کسیمقولن درقد خطبة هاری
این ایاله:

1. ایو اداله انسان مولیا دان مروفاکن انسان
یغ قالیغ برحق منریما کباءیقن بروقا کاسیه
سایغ. نامون بکیتو، قرینته بربوات بائیق
دالم اسلام اداله ترهادف کدوا ایوباق.

2. بربوات بائیق کقد ایو دان باف مروفاکن
سواتو عبادة یغ تیغکی نیلای دان
کدودوقنش. بربوات بائیق کقد مریک بولیه
دلقساناکن دغن مودهکن اوروسن



کهیدوقن مریک دری سکی کواغن اتاو
سباکایش دان مندعاء کن کسجهترائن مریک
سوقتو هیدوق دان ماتی مریک.

3. مندرهاک کقد ایو دان باف اداله ترماسوق
ساله ساتو درقد دوسا ۲ بسر یغ اکن مپیکن
کمر کائن الله سبحانه و تعالی.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهَنَا عَلَى وَهْنٍ
وَفِصْلُهُ فِي عَامَيْنِ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِلَى الْمَصِيرِ



"دان کامی واجبکن مائسی بر بوات بائق
کقد کدوا ایوباقان؛ ایون تله مغاندوغن دغن
منغکوغ کلمهن دمی کلمهن (دری اول
مغاندوغ هیغک اخیر میپوسون)، دان تیمقوه



منچرايکن سوسوٹ اياله دالم ماس دوا تاهون؛
(دغن يث دمکين) برشکورله کقداکو دان کقد
ايوباقامو؛ دان (دان ايغته)، کقد اکوله جوا
تمقت کمبالي (اونتوق منريما بالسن) .

(لقمان: 14)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِيْ
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ
الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ
إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا
شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ
فازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ
يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ
عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ
قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ .
اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى أَنْ
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ
سَلَاحُورَ ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس شاه الحاج
ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج . اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ ، لِيُؤَلِّقَ عَهْدِ سَلَاحُورَ ،
تَعَكُّو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادریس
شَاهِ الْحَاجِ فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ



وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ
عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ،
وَبَلِّغْ مَقاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بر كواس، كامى
برشكور كحضرتو يغ مليمقهكن رحمة دان
نعمة، سهيغك كامى داقت منروسكن اوسها
كأره مقرر كوهكن نكارا اومت اسلام
خصوصن نكري سلاغور، سباكاي نكري
ايدامن، ماجو، سجهترا دان بر كبا جيغن.

جوسترو كامى قوهون كحضرتو يا الله،
تثكنله ايمان كامى، تيغكتكنله عمل كامى،
كو كوهكنله فرقادوان كامى، مورهنله رزقي
كامى، تمبهكن كامى دغن علمو دان كماهيرن،
سوبوركنله جيوا كامى دغن اخلاق موليا،



لیندوغیله کامی درقد اوجینمو یغ برت سقرتی
کماراو قنجغ، بنجیر بسر، وابق قپاکیت،
قرسغکیتان، کمسکینن دان لائین ۲، سوقایا
هیدوق کامی اکن سنتیاس برتمبه معمور دان
برکة.

یا الله، بوکاکنله هاتی کامی اونتوق
مندیریکن صلاة فرض لیم وقتو دان عبادة زکاة
سباکایمان یغ تله اغکاو واجبکن. برکتیله
هیدوق اورغ یغ ملقساناکن تونتوتن برزکاة،
مپایغی فقیر مسکین. سوچیکنله هرتا دان جیوا
مریک، لیندوغیله کولوغن فقراء دان مساکین
درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن. دمکین
جوا یا الله، تمبه دان لواسکنله رزقی اورغ یغ
موقفکن هرتان، تریماله وقف مریک دغن کنجرن
قهاالا یغ برککن هیغک کهاری اخیره.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً
وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾
فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.